本埠新聞

○慰勞分會募款十八誌

慰勞分會。昨日駐會人員收到僑胞獻金者有中華基督教會一千元。李悅廷。李天惠各二百元。隊長孫漢平。隊員高鈺餘。李天助。湯富棠。朱碧容。孫容森。余雅中等又報告。李毓幹。陳星泰。林桂超。各五百元。林惠渺四百元。孫帝金叁百元。關崇貯。鄭華琛。郭義合。鄭燕祥。黃運韶。黃炳棠。黃連森。鄭富偉。繆溢佳。劉昆利。殷官發。黃寬。殷桃。殷開。殷壽。殷暢各二百元。吳均。鄭正衛。鄭厚昌。鄭茂修。羅均豪。湯鎮朝。梅開基。李頌德。李常棚。羅萬勝。黃佳。何德。孫帝朝。司徒鉅貞。林卓源。林卓明。林卓江。甄聖恬。馮寧華。陳星晃。李添。陳沛鈿。劉炳才。李作。林容慶。鄭棣浩。周來。聶培。梁潤好。蔡來大。蔡瑞容。黃源。葉遇。陳銳樞。湯銳民。方少華。周祖耀。楊集祥。高利。劉信各壹百元。隊長李日如。隊員黃世德。林西屏。林善聰等報告。逢利號一千元。卡技利埠李奕侶五百元。又本埠李卓棠三百元。曾毓溶一百元。(俱國幣)

○航空支會徵求會員續誌

把利佛徵募處關雙、秘書麥雪生等徵求。關雙。麥雪生。周瑞述。關崇藹。各十元。陸積玉六元。周瑞澄。周榮家。周瑞暢。李宗吉。各三元。宋栢多。關天民。宋兆禎。宋英文。梁景樗。梁灼南。李礽森。關元邦。關崇椿。關酎勳。馮梓純。馮和生。李希明。鄧宏隆。關勳羨。周開全。關麟。關榮悅。關錦沃。周瑞奕。周在基。關勳美。周瑞暢。李礽壽。關宗揚。關遂源。余信。關崇熾。關崇俊。關君。關國讓。關勳爵。黃培。關勳華。吳章。周開俸。陳栢山。關女如。伍振堂。以上各二元。合共一百三十六元。又本埠林善聰經手者。曾雲峯。黃淵偉。各二十元。朱金屏。黃增業。各拾元。黃銓光。黃炳慶。黃祖超。鄭堃培夫人。鍾振滿。梁棣順。各五元。許燊生加五元。馬榮奕。馬榮合。黃基彪。陳典輝。各三元。林道一。李長慶。梁敢覲。林舉度。聶傳瑞。聶春業。各二元。緬委利埠周儲家經手者。周家點十元。周儲家。周家質。周瑞趙。馮仲祥。各五元。

○渡溪鄉僑籌賑粮荒續誌

此間中山第一區渡溪鄉僑。自發動籌賑村中粮荒以來。成績甚佳。而該鄉僑亦深明大義。踴躍捐輸。續查捐款者。有僑胞(福涌鄉人)梁維業壹百元。澳臣科埠雷宜衍一千元。雷學雅九百五十元。雷亮六百元。雷道派。雷敏學。雷宏道。雷敬學。雷維寶。每五百元。笠巴市篤埠雷萬球五百元。丕關市頓埠雷燕好五百元。卡技利埠雷華漢一千元。雷宜沈。雷宜浪。各五百元。僑胞(茄兜園鄉人)黃惠金一百元。(俱國幣)

○有兩華生蠃獲優學獎金

此間僑商雷葛添君之公子漢成。漢明。前曾畢業於此間「傾益活」學校。嗣以再求深造計。乃轉入美國華盛頓大學肄業。兩年前漢成君領得土木工程碩士銜。並獲麻省理工程大學優學獎金二次。是年秋又獲獎金壹千八百元。其弟漢明。亦在華盛頓學校畢業。獲得製造飛机工程碩士銜。今年乃轉入波市頓埠麻省理工程大學大加研究。獲得該校優學獎金六百元。其聰明好學。足爲僑生模範。亦可謂花蕚交輝。相得益彰矣。

雷漢成

雷漢明

○十一月份又免收電火費

據卑詩省首相約翰克氏宣布。雲高華市電用戶。由十月廿號至十一月廿號之時期內所用之電。與去年同一樣。不取電費。夫利沙諱利區之電用戶。亦與大雲高華市同一時期所用之電免費云。

○更改兩殺人犯死刑日期

關於被判處死刑之兩罪犯巴利拉氏暨勞根氏。因所定執行處死之日期。係適逢星期日。是以法官花烈斯氏將兩人處死之日期更改。各情亦曾誌本報。茲聞定十月廿一號卽星期二日爲兩罪犯之死期。但須候兩罪犯之律師同意云。

○運六十卡薯仔往美中部

據卑詩省海岸蔬菜推銷局司理麥基氏宣布。近日由夫利沙諱利區。運往美國中部各州之美食家及白玫瑰兩種薯仔。計共六十卡。以應付該處薯仔商之時令需要云

○亞省首相夫婦來雲休養

昨星期四日。亞拉砵打省社會任信党政府首相敏寧氏。偕其夫人到來雲埠休假。不允有所發表。謂奉醫生命須要休息。事因於亞省未選舉兩月前勞苦過度云

○伐木工人被匪截途毆刼

昨朝有一伐木工人名卡路臣氏。來自斯貂渦打地方者。投報警局。謂在昊臣街夾天寅街。被人攔途截剝。當被剝去現款及赤紙共二百十八元。聞卡路臣氏又被毆傷口鼻兩部頗重云

○一西少藏五張酒照被拘

住烈絕斯街壹一四六號門牌。西人約翰斯頓氏。年二十三歲。被警察在其火爐內。搜獲五張購酒照。故控以違犯政府酒例云。

○兩打華人之西惡少定罪

西人緝文氏年十八歲。暨錫文氏年十九歲。被控毆打一華人業餐館侍役者及一警察案。昨在警衙提審。緝文氏被判苦監六個月。錫文氏則延至下星期二日始定刑。聞事前兩被告。到去喜市定街東某餐館求取壹杯水。詎料一人將壹杯破碎。復將一玻璃片刺傷華人侍役之額頭。受傷頗危險。壹人則破毀數鹽盅。向華人侍役擲去。兩人被拘時。又將警察毆擊云。

各埠新聞

○全墨洪門將開懇親

墨國參迫古埠訊。本年雙十節中國洪門駐墨致公堂全體懇親第十四屆大會。輪值於參迫古埠致公總分堂爲開會地点。本埠公堂接奉總堂函令。卽組織籌備處。并選定各部職員。辦理懇親事宜。茲將該籌備處職員之名列下。

正處長曹履孚。副處長黃福養。正中文書記陳齊歡。副李聖權。正西文書記李其珍。副李炎羣。正財政員黃茂汝。副李炳祥。正議長周秋穆。副邱錦才。正監督譚連玖。副雷長進。正核數黃世燊。副李賢基。交際伍汝揖。吳北鍊。鍾國携。湯湖。另評議員十六人。

又該籌備處已發出通告。特錄之如后。駐墨參迫古埠中國洪門駐墨致公堂全體懇親第十四屆大會籌備處通告。忠義字第一號。

爲通告事。本年雙十節中國洪門駐墨致公堂全体懇親第十四屆大會。輪值於參迫古致公總分堂爲開會地点案。經該埠公堂接奉總堂函令。組織籌備處。及選舉各部職員。辦理懇親一切事宜。

本職員等蒙昆仲公選。謹於七月三十日「星期日」午后三時。在公堂禮堂宣誓就職啟印任事。辦理懇親事宜。除呈報總堂備案外。爲此布告。仰全墨洪門昆仲週知。共勸懇親盛典爲荷。此佈。

中華民國三十三年八月一日

○乃磨華校開學及清遊訊

乃磨鹵。此間華僑小學校。於月之拾五日下午七時。在該校禮堂舉行卅三年開學禮。各校董及學生父母到者極衆。首由黃業生領衆肅立。行禮如儀後。由校董會會長譚子華宣佈開會旨趣。隨請校董徐金玉。教員馬本稱。先後訓話。繼卽頒發上學年學業與操行成績優良之各級生獎金及獎狀。隨唱校歌。禮成茶會。又該校昨星期日正午。前赴紐卡市舉行清遊大會。事前由譚子華。黃沛璇。徐金玉等報効客車。載各人前赴詩丕亞碼頭乘渡船前往。抵目的地後。各樂其樂。至下午式時許。由譚子華宣佈清遊旨趣。隨卽開始游藝。由馬本稱指揮。曹佐廷紀錄。譚子華。黃業生評判。其游藝節目。有穿針競走。跨背競走。推車競走。猜謎語。拔河比賽等。至三時半始完畢。隨卽開始茶餐。至六時半方乘輪返回。查此次清遊。所備麵食。凉水。冰糕。生果。與幼童舟費。概由熱心教育者報効。聞捐助五元者有徐金玉。譚子華。黃沛璇。李幹輝。黃希策等。五元以下者甚多云。

○加拿大快艦又一艘沉沒

柯京十八日電。據海軍部長麥黨奴氏宣布。加拿大快艦雷振拿號。在法國外之進攻海面援助某商船時被敵人轟沉。兩名船員斃命。廿六人失踪。該快艦爲加拿大海軍損失之第十七艘戰船。第七艘快艦云。

○太平河區發現巨大煤礦

域埠十九日電。據此間傳出消息。卑詩省政府。現趕速完成發展太平河區計劃。聞近日在該區探得一大煤地。所藏之煤爲北美洲之最上等者。估計約廿萬萬噸之多。又據工程師到去該煤地視察。謂藏煤或達廿七萬萬噸亦未可知。省首相約翰克氏不允發表政府所進行之計劃。但相信政府之計劃中。或將丕芝意鐵路現有之路線延長。直達太平河區。俾運煤到海岸市場云。

○宜華青年一名

茲宜僱華人青年做住家廚工及屋內工作家中成年祗有三口如意者請來商量 1870 W. 35 th Ave.

○華僑電話錄啓事

本錄準於八月卅一日以前截止收稿。請各僑胞商店，團体，學校及住家等在此期內寫明姓名，店號，電話及地址一齊付來。「用中英兩文清楚列明」不收刊登費。目的爲利便大衆查察電話及住址。俗語云。「卽是代你宣傳」

Chinese Publicity Bureau
207 W. Hastings St. MAr. 7632

○馬儲本謝啓

敝者弟昨由点城挈眷來雲一遊蒙各兄弟戚友厚禮款待殷勤有加深情高誼感篆五中今弟趣裝回埠惟行色忽忽未遑一一踵門握別特登數言聊伸謝悃

△班中譚秉庸

秘製應驗跌打風濕丸散

還魂跌打丸 每個一元 每打十元
刀傷止血散 每樽壹元
風濕骨痛散 每料五元半
跌打駁骨散 每料五元半
跌打吊瘀散 每料 六元

特效 中班 遠年

◎代理處 廣萬生 梁定邦報局 活生行 大漢公報

譚秉庸通訊處
TOM BING YONG
102½ E. Pender St.
Vancouver, B.C.

○鳴謝班中譚秉庸還我自由

「莫謂國醫無出色」「刀傷跌打敢稱尊」此兩句是弟題贈譚秉庸先生而言也緣弟于本年四月時在唐人街不幸被車輾至重傷足骨已碎曾延中西醫生調治數月未見收效且傷勢日甚由傷而腫由腫而爛疼痛難當呻吟床笫適蒙宗弟盛光到我廈所探視介紹班中譚秉庸先生醫理神效之速有如閃電不過十餘天卽能續筋駁骨吊瘀散腫去腐生肌卒獲痊愈步履如初今弟不至「失足便成終身恨」還我自由賴譚君特此謹登數言藉鳴謝悃

弟許昌鐸謹啟

○恭頌譚秉庸 跌打聖手

敝者弟日前肩部扭傷痛苦難堪幸得兆棠兄介紹請譚秉庸先生醫治藥術並施果然減除痛苦還我自由足見先生醫術高超今已全愈無以爲報謹綴數行藉鳴謝悃

弟謝北謹頌

△新到大肉薑又平又靚 雲埠國信有限公司

味本

又到調味之王

卅兩庄每罐六元五
九兩庄每罐二元五
來貨無多
請快光顧

△總代理▽

KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.

△秋季新臘味上市

▲由八月十號起至九月十號止▼

白油腸 每磅六毫五
鴨肝腸 每磅六毫五
蠔油五花肉 每磅六毫
五花肉 每磅五毫
臘猪頭 每磅四毫
臘猪咀 每磅四毫

利權優給
利權同享

〔招商代理〕
〔期內定貨〕

◎喊線……喜市定……三零四壹

榮榮腊味製造廠

一萬磅

WING WING COMPANY
458 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B.C.

價錢特別 出律相宜

◎中華民國全國慰勞總會駐溫哥華分會募欵勞軍啓事

巡啟者。本會於是年元月十六日由駐溫哥華總領事館召集僑團代表大會。商討組織中華民國全國慰勞總會駐溫哥華分會。發動募款勞軍。計僑團代表出席者有中華會館。抗日救國總會。中國國民黨駐雲高華分部。致公堂。加西航空支會。三民主義青年團駐溫哥華分團部。中華商會。華僑農業總會。華僑教育會加拿大分會。達權社。華僑工友聯合總會。緬蘭合作社。賣菜僑生會。中華基督教會。中華工人保障會。華僑旅店同業工會。華人長老會。華人防空保安會。中華衞生會。鐵城崇義總會。台山寧陽會館。禺山總公所。岡州總會館。恩平同福總堂。全加開平總會館。中山隆鎭同鄉會。沙堆僑安總會。台山海宴公所。黃江夏總堂。李氏總公所。林西河總堂。龍岡公所。昭倫親義公所。陳潁川總堂。鄭滎陽總堂。馬金紫總堂。黃雲山總公所。梁忠孝堂。關隴西總堂。溯源總堂。伍胥山堂。漢升体育會。民星閱書報社。南平別墅。三德書社。高陽書社。安園等四十餘團体。一致通過組織而成。當場舉出會長。副會長。常務委員。餘皆當然委員。經於二月二日舉行宣誓就職。宣告成立。呈請總會備案在案。本擬早爲推動募欵勞軍。適其時華僑勸募救國公債總分會籌商募款慰勞湘鄂將士進行中。本會以公債會籌款慰勞。同屬爲國。並發出通告予以贊助。鼓勵僑胞努力捐輸。該會勸募結束後。隨有航空建設協會加西直屬支會推動徵募會員。本會林會長舉振兼任航會會長。林會長以兩機關同時發動。無暇兼顧。或亦有分薄僑胞捐輸之力量。故久未進行。此本會遷延推動募款之原因也。

今本會以「七七」紀念剛過。昨九日召開常務委員會議。商討籌款勞軍。以符本旨。一致決議定期本月廿二日(星期六)假中華會館禮堂開始辦公。除由本會隊長員分途出發勸捐外。並派員駐會輪流值日接收僑胞獻金。額定最低限度每人獻金加幣六元(折合國幣百元多捐者如此類推)多多益善。遠近僑胞獻金。一律歡迎。如有合於獎勵條例者。呈請國府予以獎勉。所有慰勞捐款。悉滙寄國府財部收轉慰勞總會核收。以昭大公。至本會經費及編印徵信專刊。另行籌措。謹此聲明。此啟。

再，本會已印備收款收據。凡僑胞獻金時。卽由本會財務主任陳景山君及經手收銀人發給。以昭愼重。

駐會辦公時間 每逢星期一日，至星期五日，每日由下午八時，至十時，星期六日至星期日每日由下午二時至五時七時至十時

△本會通訊 All-China Troop-Comforting Association
Vancouver Branch
108 Pender St, E. Vancouver, B.C.

中華民國三十三年七月十五日